



# Church and Peace

## Secrétariat international

Church and Peace est un réseau interconfessionnel et international de communautés, Églises et organisations pour qui le témoignage pour la paix est l'une des caractéristiques essentielles de l'Église de Jésus-Christ.

### Compte-Rendu de l'Assemblée Générale de Church and Peace

19-20 Juin 2011 – St Antoine l'Abbaye, France

#### 11/1

##### 1.1 Accueil

Le vice-président de Church and Peace (C&P) Bruno Sägesser ouvre l'Assemblée Générale (AG) vendredi 20 mai à 9h00 et souhaite la bienvenue aux personnes présentes. Antje Heider-Rottwilm et Bruno Sägesser partagent la présidence de la réunion. Susan Pracht est chargée du procès-verbal.

##### 1.2 Membres votants

**44** membres sont représentés

- *Présents* : Centre de Formation et de Rencontre Bienenberg; Basisgemeinde Wulfshagenerhütten; Bread of Life; Centre Mennonite de Paris; Communauté de l'Arche; Communauté de Chambrelieu; Communauté de Grandchamp; Communauté Christusbruderschaft Selbitz; Deutsches Mennonitisches Friedenskomitee (DMFK); Doopsgezind WereldWerk, Stichting voor Solidariteit en Vrede; Eirene; Groupe de travail Justice, Paix et Création de l'Eglise Méthodiste d'Allemagne; Friends World Committee for Consultation, Europe & Middle East Section; Kerk en Vrede; Laurentiuskonvent; Mennonite Central Committee Europe (MCC); Assemblée mennonite du Weierhof; Mouvement International de la Réconciliation, Branche suisse romande; Société Religieuse des Amis, assemblée allemande; TABITA; Mouvement International de la Réconciliation, branche allemande.

Marijana Ajzenkol; Henk Blom; Alain Cleysac; Elisabeth Freise; Louis et Bernadette Joly; Margrit Kruber-Arnold; Terri Miller; Ana et Otto Raffai; Jacques Reusser; Bruno et Heidi Sägesser; Anne-Marie Visser

- *par procuration* : BOCS Foundation; Brethren Service; Centre Mennonite de Bruxelles; Hertford & Hitchin Area Meeting; Hofgemeinschaft Guggenhausen; Mouvement International de la Réconciliation; Oekumenischer Dienst Schalomdiakonot

Claude et Elisabeth Baecher; Fritz G. Renken; Michel et Ruth Sommer; Ruth et Wilfried Warneck; Manfred Werner

- *Parmi les personnes qui ont demandé à devenir membres à titre individuel, sont présents* : Sabine Dittmann, Annik Gentner, Brian Tracy

- *Excusés* (13 groupes membres et 19 membres à titre individuel) : Communauté de Pomeyrol; Community for Reconciliation; Diaconía de Paz y Mediación; Diakonische Basisgemeinschaft Brot und Rosen; Hausgemeinschaft Bammental; Mennonitengemeinde Ludwigshafen; Mouvement international de la Réconciliation, Branche française; Ökumenisches Informationszentrum; Schweizerisches Mennonitisches Friedenskomitee (SMFK)/Comité mennonite suisse pour la Paix; Société Religieuse des Amis, Assemblée de France; Sortir de la Violence; Stiftung Die Schwelle; Switzerland Yearly Meeting

Bruno Bauchet; Charles-André et Therese Broglie; Jim et Nancy Forest; Ruthild Foth; Hans-Ulrich Gerber; Jakob Kikkert; Annelies et Harky Klinefelter; Henriette Klingmüller; Roel Meihuizen; Janna Postma; Hermann Schwörer; Hannes Steffen; Harry et Margaret Elfrieda Warner; Rosemarie Wiens; Mike Zipser

*8 groupes membres et 16 membres à titre individuel n'ont pas réagi à l'invitation à l'AG.*

L'AG a été convoquée dans les délais et selon les statuts de C&P.

Elle est compétente pour prendre des décisions.

##### 1.3 Adoption de l'Ordre du Jour

11/8 sera abordé après 11/6 et un temps après le repas sera réservé pour une phase de tempête des cerveaux (11/7). Tous sont d'accord avec cette proposition.

## **11/2 Membres**

### **2.1 Admission de membres**

Le conseil d'administration a reçu et approuvé 3 candidatures à l'adhésion : Brian Tracy a auparavant représenté l'Assemblée Annuelle des Quakers allemands et demande maintenant à devenir membre à titre individuel. Sabine Dittmann et Annik Gentner demandent elles aussi à devenir membres à titre individuel. Les membres ont la possibilité de poser des questions, les candidats se présentent.

Toutes les candidatures sont approuvées sans abstention.

### **2.2 Démission de membres**

Brigitte Wedderburn, Moisés Mayordomo et Martin Rau ont démissionné.

## **11/3 Approbation du procès-verbal de l'AG 2010 au Bienenberg, Liestal**

Pas de questions ni de commentaires de l'AG concernant le procès-verbal. Celui-ci est approuvé à l'unanimité. La présidente remercie Martin Schuler pour la rédaction du procès-verbal.

## **11/4 Rapports et discussion**

### **4.1 Rapport du Conseil d'Administration (CA)**

- Le rapport écrit par Antje Heider-Rottwilm du 29 avril 2011 a été envoyé avec les documents de l'AG et sera joint aux actes avec ce procès-verbal. La présidente souligne le soutien du Mennonite Central Committee (MCC). Elle observe l'importance des effectifs au secrétariat international pour la gestion du réseau et exprime sa joie du fait que Susan Pracht, la volontaire pour la communication et les conférences soit présente et que le contrat de Martin Schuler ait pu être prolongé de trois ans.  
Marie-Noëlle von der Recke a annoncé qu'elle compte quitter son poste de secrétaire générale pour la fin 2012. On la remercie très chaleureusement pour son travail. Le CA a reçu la nouvelle à grands regrets mais le fait d'être informé longtemps à l'avance donne du temps pour mieux planifier. Le processus pour assurer la relève (déjà discuté dans le cadre de la dernière réunion du CA en mars) est présenté à l'AG. La session de tempête des cerveaux de l'après-midi abordera ces questions d'avenir.
- Le thème du droit de vote lors de l'AG a été discuté par le CA en mars 2011. La situation actuelle veut que la voix d'un membre à titre individuel a le même poids que celle d'un groupe. Elisabeth Freise, qui représente Eirene, explique le nouveau système adopté par cette organisation : le principe est que les membres individuels ne devraient pas être en mesure de mettre en minorité les groupes membres. Les statuts de Eirene stipulent : « la voix des membres à titre individuel et des groupes membres sera considérée de telle manière que les groupes membres et les membres à titre individuel auront toujours le même nombre de voix. Lors d'un vote la majorité résulte du chiffre le plus élevé voté par les individus et par les groupes membres. »  
Par exemple si quatre groupes membres et vingt membres à titre individuel sont présents, les groupes membres ont droit à cinq voix chacun et les membres à titre individuel ont chacun droit à une voix. Le CA demande des idées et des suggestions. Cette question continuera d'être discutée pendant la prochaine réunion du CA au début de novembre 2011.
- Les communiqués de presse diffusés après les réunions du CA, et surtout celui sur l'intervention en Libye ont reçu des échos significatifs.

### **4.2 Rapport du secrétariat international**

Martin Schuler et Marie-Noëlle von der Recke présentent ce point.

- La prochaine AG aura lieu du 27 au 29 avril 2012 à Bruxelles.
- La conférence régionale germanophone dont la lettre de nouvelles du printemps 2011 a donné des échos a eu lieu au Thomashof du 26 au 28 novembre 2010. 90 personnes y ont participé. Le thème principal était : la justice restauratrice.

- Le groupe de travail théologique ne s'est pas réuni pendant l'année écoulée. Il a commenté la deuxième ébauche du document sur la paix juste de la *Décennie Vaincre la Violence* sur la base de réactions exprimées lors de la dernière AG et lors de la rencontre annuelle de la branche allemande du Mouvement International de la Réconciliation (MIR). La troisième ébauche de texte a été envoyée aux membres du groupe de travail théologique.
- Hans Häselbarth et Marie-Noëlle von der Recke ont visité des membres et des amis de C&P en Angleterre. Il n'y a pas eu de rencontre régionale en Angleterre en 2010 et on est en souci concernant la présence de la région anglophone de C&P dans les réseaux locaux. Une raison de plus d'être reconnaissant pour les personnes originaires de Grande Bretagne qui sont venues à la conférence.
- Antje Heider-Rottwilm (2010) et Hans Häselbarth (2011) ont participé aux colloques des comités de paix régionaux de l'Eglise évangélique allemande (EKD) et des organismes de service pour la paix.
- On s'efforce de poursuivre le travail de traduction et d'élaboration du site internet. Des effectifs et des fonds sont nécessaires. La traduction régulière de la lettre en serbe/croate/bosniaque est un objectif.
- Le financement du poste d'assistante administrative est presque assuré jusqu'en juin 2014. Il faut encore parvenir à couvrir 600€ par an. On remercie tous les donateurs qui ont contribué pendant de nombreuses années à rendre possible le maintien de ce poste au secrétariat international.
- Une conférence régionale francophone est prévue pour 2012. Après le succès de la conférence germanophone en 2010, la conférence régionale germanophone de 2012 sera de nouveau organisée en collaboration avec le Comité Mennonite Allemand pour la Paix (DMFK), le comité de paix des Quakers allemands et la branche allemande du Mouvement International de la Réconciliation.
- On est très heureux de la présence de Susan Pracht du fait que l'anglais est sa langue maternelle, ce qui implique un meilleur équilibre des langues représentées au secrétariat international et des progrès dans la qualité des documents.
- Le défi qui se pose maintenant est de produire des documents de qualité en quatre langues.

#### 4.3 Discussion

- Alain Cleysac réside actuellement à Prague et voudrait savoir comment il pourrait contribuer à la mise en réseau dans cette région. Marie-Noëlle von der Recke mentionne que les membres hongrois de BOCS (qui sont les plus proches du point de vue géographique) sont très occupés et ont peu d'énergie pour Church and Peace. Leurs activités sont cependant dans l'esprit de Church and Peace. Kerk en Vrede qui est en contact avec une organisation hongroise propose de donner des informations à Alain.
- Jean-Denis Renaud, de la communauté de Chambrelieu, demande si des contacts existent avec la communauté du Chemin Neuf et de quelle manière et veut savoir si le désir de Sant'Egidio de collaborer avec C&P s'est concrétisé. Marie-Noëlle von der Recke mentionne que le Chemin Neuf a commencé à intégrer la question de la non-violence dans tous ses programmes de formation. Antje Heider-Rottwilm répond à la question de Jean-Denis concernant Sant'Egidio; elle mentionne la visite de Leonardo Umberti à Hambourg et sa participation à la semaine de la paix. Sant'Egidio a sa structure propre et la question de la communication de notre engagement par rapport à la non-violence se pose.
- La communauté du Laurentiuskonvent à Laufdorf mentionne sa collaboration locale avec Pax Christi et demande s'il y a d'autres contacts à ce niveau. C&P a travaillé en étroite collaboration avec Pax Christi depuis le rassemblement oecuménique d'Assise en 1988. Les trois assemblées oecuméniques de Bâle, Graz et Sibiu ont été eux aussi l'occasion d'efforts communs.
- Une question est posée concernant l'implication de C&P dans le processus de con-

sultation en vue du renouvellement de la KEK (Conférence Européenne des Eglises). C&P est membre associé de la KEK, qui représente toutes les Eglises non-catholiques en Europe. La KEK est en train de se réorganiser. Une assemblée extraordinaire de la KEK aura lieu en 2013. Les membres associés riches de leur expérience sur le terrain et de leur concentration sur un thème spécifique ont demandé à la KEK de faire appel à eux afin d'être présentes avec les Eglises européennes lorsque celles-ci s'adressent aux institutions européennes.

- La suggestion est faite que le travail de communication soit abordé d'une manière plus structurée, peut-être à l'aide d'un groupe de travail, en ayant à l'esprit qui nous voulons atteindre. Notre approche sera plus solide si nous sommes au clair quant à nos objectifs et si nous mettons en commun les ressources du réseau. L'association mondiale de communicateurs chrétiens dispose de fonds pour des projets. Ceci sera un des thèmes de la discussion de l'après-midi. La communication peut être liée à la recherche de fonds. L'utilisation des réseaux sociaux est importante pour C&P.
- Qu' est ce qui a été fait pour prendre contact avec les membres qui n'ont pas réagi à l'invitation à l'AG ? Martin Schuler explique que le nombre de membres qui n'ont pas du tout réagi n'est pas très important cette année.
- La suggestion est faite de donner les dates et l'ordre du jour provisoire des réunions du CA aux membres. Les dates des deux prochaines réunions sont toujours données dans le rapport du CA. Les points importants de discussion lors des réunions du CA peuvent être partagés avec les membres.
- Antje Heider-Rottwilm évoque le point de son rapport dans lequel il est demandé aux membres quelles sont leurs attentes et dans quelle mesure ils peuvent et veulent apporter une contribution au réseau. Elle demande aussi aux membres de voir qui sont leurs interlocuteurs potentiels dans leur réseau.
- Ernst von der Recke (Laurentiuskonvent) mentionne le communiqué de presse concernant la Libye et demande comment les autres régions réagissent face à la question de l'intervention militaire. Le communiqué de presse a été mis sur le site internet d'Eirene et il a été publié dans le journal des mennonites néerlandais.
- Des réactions au site internet sont exprimées. Il montre clairement que nous sommes un réseau qui exprime un mode de réflexion sérieux.
- La discussion sur les rapports se termine à 10h35 avec les remerciements du Conseil d'Administration.

### **11/5 Discussion des rapports régionaux (résumé du jeudi soir et du vendredi matin)**

Des rapports écrits ont été envoyés aux membres pour toutes les régions à part la Grande Bretagne et l'Irlande (11/4). Ils sont joints aux actes de cette AG.

**5.1** Grande Bretagne et Irlande : Marisa Johnson (FWCC EMES) fait part du soutien apporté par les Quakers au document Kairos Palestine et évoque les discussions sur l'attaque de l'OTAN contre la Libye.

**5.2** Région francophone : l'engagement antinucléaire est mentionné. Il existe de nombreuses initiatives en France mais le mouvement non-violent est un groupe numériquement très minoritaire (une sous-culture) et le défi est de trouver des personnes qui fassent le lien entre toutes les initiatives. Pierre-Ami Béguin de la communauté de l'Arche informe sur la protestation qui a eu lieu au Salon des armements à Paris-Satory; Jacques Reusser évoque le dialogue oecuménique dans sa région; André Schulé, de la branche suisse du Mouvement International de la Réconciliation informe sur la fusion qui a eu lieu entre la branche francophone et la branche germanophone du MIR en Suisse à la fin du mois de mars 2011. Hansulrich Gerber a pris les fonction de coordinateur.

Les membres de la région francophone sont invités à se réunir pour discuter de possibles activités communes et de questions d'intérêt commun (par exemple la question de la communication avec la presse).

**5.3** Pays-Bas : Voir le rapport écrit

**5.4** Ana Raffai ajoute des détails sur le planning et la publicité dans le cadre du réseau d'Europe du Sud-Est. Il faudrait davantage de textes théologiques pour la discussion inter-religieuse. Randy Puljek-Shank, représentant du MCC à Sarajevo a apporté son aide dans le domaine de la traduction. Ana a formulé un texte en réponse à l'assassinat d'Osama Bin Laden dans lequel elle prend position contre la vengeance. Des collègues d'organisations non gouvernementales qui ont peu de contacts avec le travail inter-religieux ont réagi. Lentement et doucement les organisations de paix deviennent plus visibles dans cette région.

#### **5.5** Région germanophone

- Ullrich Hahn, de la branche allemande du MIR exprime son insatisfaction par rapport à deux phrases du rapport sur la Suisse et l'Allemagne : « *Il faut encourager le gouvernement à contrôler beaucoup plus fortement la production des armes et l'armée allemande qui passe par un processus de réforme devrait être organisée comme un service d'ordre et de police dans le contexte international, avec pour priorité la prévention de la violence.* » La position de la branche allemande du MIR est très claire : la production et l'exportation d'armes doit s'arrêter. La première phrase donne la fausse impression que le gouvernement allemand contrôle et limite déjà la production et l'exportation des armes. La seconde phrase pourrait être interprétée comme si l'armée avait des fonctions à caractère policier qu'il conviendrait d'étendre. Le Document Kairos a été discuté au sein de la branche allemande du MIR et on n'est pas parvenu à un consensus parmi les membres sur la question du désinvestissement et du boycott (de produits israéliens en provenance des territoires occupés). Clemens Ronnefeldt, expert de la branche allemande du MIR sur le Moyen-Orient a récemment visité l'Égypte pour avoir des informations de première main. On peut l'inviter à faire part de ses expériences.
- Jakob Fehr du Comité Mennonite Allemand pour la Paix (DMFK) donne des informations sur la campagne « pas d'école pour l'armée fédérale » et sur la collaboration du DMFK avec le Centre de Paix Mennonite de Berlin dont les activités incluent un projet avec des enfants dans le quartier de Berlin-Neukölln.
- Marius van Hoogstraten évoque son dernier séjour au Kurdistan avec les Equipes Chrétiennes Artisans de Paix (CPT) ainsi que la première conférence régionale de CPT qui s'est tenue à Berlin en mars 2011.
- Markus Baum donne des nouvelles du travail des Méthodistes allemands dans le domaine de la paix, la justice et la création qui se renforce grâce à l'engagement à 50% du pasteur Hans Martin Renno à Francfort.
- Karin Klinghammer évoque elle aussi le Salon des armements de Paris-Satory lors de laquelle les jeunes quakers allemands ont participé aux protestations. Les quakers allemands ont été en contact avec Chris Hatton lors de son service pour la paix dans le cadre des CPT en Israël et Palestine, service soutenu financièrement par les Mennonites.
- Ernst von der Recke (Laurentiuskonvent Laufdorf) évoque le travail sur la question de la paix effectué dans le cadre du consistoire de Braunfels. Le synode de 2010 du consistoire a fini par ratifier une déclaration concernant l'engagement pour la paix, la transformation non-violente des conflits et le service pour la paix. Des vigiles ont lieu régulièrement à Wetzlar contre la guerre et la présence de l'armée allemande en Afghanistan.

Bruno Sägesser reprend la présidence à 11 heures.

#### **11/6 Finances**

Brian Tracy, trésorier, anime cette partie de la réunion. Le secrétariat international gère directement les finances en Allemagne et le compte suisse (via internet). En France, le compte qui avait été ouvert au nom de Louis Joly est en cours de transfert vers un compte au nom de l'association Church and Peace.

Martin Schuler donne des informations sur les points 6.1, 6.4 et 6.5 cf doc. 11/6.

## **6.1** Rapport financier pour 2010

- Bilan dépenses et recettes : Les comptes au 31.12.2010 (doc. 11/6.1b). Les deux sommes dues sont là pour couvrir les frais lors de certaines périodes du fait que les dons n'arrivent pas régulièrement au cours de l'année. Il s'agit de deux prêts sans intérêt qui ne devraient pas être remboursés dans un avenir proche.
- Les recettes et les dépenses de 2010 (doc. 11/6.1a) : le total des recettes s'élève à 3500 € de moins que prévu par le budget et les dépenses à environ 6.675 € en dessous du budget. Le trésorier remercie le secrétariat international qui a maintenu les dépenses le plus bas possible pour sa gestion. Il n'y a plus de déficit depuis 2007 et on arrive tout doucement à des réserves de liquide de 25.000 €.

Réponse aux questions :

1 € seulement ont été dépensés pour la recherche de fonds alors que 400 € avaient été mis au budget (ligne 68). Les dépenses pour la lettre de l'Avent, accompagnée d'une demande de dons n'ont pas été retirées de la catégorie recherche de fonds (ligne 68) mais ont été débitées à la ligne 61.

Nos capacités ont été renforcées par la venue de la nouvelle volontaire. Si nous faisons notre travail avec passion et inspiration, c'est la meilleure forme de recherche de fonds.

Jean-Victor Brosseau, représentant du MCC pour l'Europe de l'Ouest réagit aux remerciements adressés au MCC et exprime ses félicitations d'arriver à faire tant avec si peu de moyens. Cependant il souligne que le budget du MCC a été réduit d'une manière radicale et demande que soient écrites des lettres pour souligner l'importance de l'engagement du MCC en Europe car actuellement le MCC se tourne plutôt vers l'Afrique. Chacun sait que ce qui se fait en Europe a des répercussions sur l'Afrique et le Moyen Orient. Il faut attirer l'attention des responsables du MCC pour qu'ils prennent en compte ces besoins urgents et mettent des sommes plus importantes à disposition. Il demande à C&P d'envoyer une lettre au MCC (Europe).

## **6.2** Rapport des contrôleurs aux comptes

Markus Baum lit le rapport au nom des contrôleurs. Le 12 mai 2011 dans les locaux d'Eirene à Neuwied, tous les documents fournis par Martin Schuler ont été examinés en présence de Brian Tracy et Elisabeth Freise. Markus Baum confirme la gestion financière responsable et saine en conformité avec les statuts; il rend hommage au CA pour sa discipline dans le domaine financier. Il souligne encore une fois la nécessité d'avoir une réserve de 30.000 €. Un budget de trois mois est nécessaire pour faire face aux variations saisonnières des recettes.

## **6.3** Décharge du Conseil d'Administration (CA)

*La décharge du CA est approuvée à l'unanimité.*

## **6.4** Budget 2011

Deux postes ne figurent plus au budget : l'agence pour l'emploi avait complété le salaire du secrétaire exécutif pendant 12 mois en 2008 et 2009. Il n'y a pas de subvention de l'Eglise Evangélique Allemande (EKD) pour la conférence internationale comme cela avait été le cas lors des années précédentes et la somme allouée de 10.000 € manque cruellement. La subvention du MCC accordée pour 2010-2012 est d'autant plus importante actuellement.

Les dépenses sont presque les mêmes que 2010 bien que les dépenses du personnel incluent 9 mois de dépenses pour le poste de volontaire. Ceci est compensé par des dépenses moins importantes pour les conférences et l'AG (lignes 51 à 53).

Le coût de la lettre de nouvelles (ligne 63) a diminué et les frais de participation à des conférences (ligne 67) a augmenté. Ce dernier poste inclut les frais de participation au rassemblement de Kingston. Le CA a discuté comment le budget pourrait être réduit davantage mais a convenu que cela n'était pas possible.

*Le budget tel qu'il est présenté est adopté par l'AG avec une voix contre et deux abstentions.*

## **6.5 Recherche de fonds**

Deux réunions de réflexion sur la recherche de fonds ont eu lieu en 2011 à Kassel et à Laufdorf. De plus le 6 avril 2011, Antje Heider-Rottwilm et Martin Schuler ont rencontré les responsables de l'AGDF (Aktionsgemeinschaft Dienst für den Frieden, Comité d'Action Service pour la Paix). Un accord a été conclu qui prévoit une coopération dans le cadre d'un projet de trois ans pour 2012-2014 mettant l'accent sur l'Europe du Sud-Est.

La liste de suggestions pour la recherche de fonds est soumise à l'AG. On demande aux membres d'apporter une contribution au poste de volontaire. D'autres projets plus importants seront délimités pour faciliter un soutien mieux gérable de la part des groupes. Il est aussi suggéré de motiver les groupes-membres à soutenir en vue d'un objectif spécifique pendant une période déterminée.

## **11/7 Tempête des cerveaux concernant l'avenir du travail de Church and Peace** (cet aspect, traité pendant l'après-midi, fera l'objet d'un rapport séparé)

### **11/8 Divers**

La Société Religieuse des Amis allemande a formulé une lettre adressée au parlement allemand condamnant les violations des droits humains perpétrées en Italie lorsque des immigrants africains tentent d'entrer dans l'Union Européenne. Elle demande le soutien des participants sur ce thème. Sur la suggestion du CA, les personnes présentes décident que la lettre soit envoyée aux membres de Church and Peace et ajoutent le souhait que ce thème important soit évoqué également à divers niveaux politiques.

Antje Heider-Rottwilm clôt l'AG à 12h30 par des paroles de remerciement à toutes les personnes présentes.

Compte-Rendu : *Susan Pracht*